

L'expérience d'une apprentis gréviste.
- *Une histoire parmi tant d'autres.*

Introduction

The creation of this book began in the context of an undergraduate course at Concordia for an assignment focused on multilingualism. We were asked to choose two texts relating to typography. We had to create a work that would visually integrate both texts; to put them in a context that would bind the two together.

At the beginning of this project I chose to work with an interview of Jeffery Keedy by Peter Mertens, from *Emigre*. I thought he had a very interesting point of view about legibility and typography in general. Because it is a seven pages long I thought I would translate half of it to French. This way I could work with the same text but in two different languages.

At the same time as this project was being developed, Concordia Fine Arts students voted to engage, with the rest of the province's students, in a unlimited general strike against the tuition fee hike. Because of my beliefs and values, I felt very concerned about the issues discussed in the various debate regarding this hike. I felt the need to get informed about these issues and get involved in the actions put in place by student against the tuition fee increase.

I started to get involved with Université du Québec à Montréal (UQAM) students from l'École de la Montagne

Rouge. They are a creative initiative that produces visual material in support of the different student movements. Their focus is on changing general public opinion about the strike by giving it a new image. They also enable students to keep learning new stuff through conferences, workshops and discussions. Being on strike is not a reason to stop learning.

There are many more student movements that use creative approaches to raise awareness and rally the population to the student's cause. *Fermaille* is one of those many initiatives. Each week they publish a series of texts about education, accessibility, and the various issues surrounding the student strike. They are offering a way for people to have their voice heard.

It was suggested for this project that I could, instead of working with text on typography, work on the subject of the student strike while still having the same project parameters. I thought this was a great opportunity to get involved through school work and maybe raise awareness in the context of this class.

I spent a lot of time researching and reading engaged texts and articles about the strike. I ultimately chose two text from the *Fermaille* series that focus more on solidarity, collectivity and engagement.

I believe that these are very strong issues when it comes to students, teachers, or even society's point of view on this subject matter.

With this project I would like to communicate my point of view about these issues. I believe that people need to get together, share information and get involved.

P.S. This work turned out to be a series of diverse projects produced in the context of the strike. And a great learning experience.

Marie-Ève Bourque, étudiante francophone dans un milieu anglophone.

J'étudies le Design à Concordia depuis maintenant trois ans. Le 2 mars dernier, un mandat de grève générale illimitée a été voté pour la facultés des Beaux Arts.

Pour ma part, c'était une première. Jamais je n'avais pris part à une grève étudiante. J'avais une petite idée des débats en cours, mais aucune idée du déroulement.

À ce moment, la première action que j'ai entreprise est de m'informer d'avantage sur les enjeux et les différents moyens de s'impliquer pour cette cause qui me tenait maintenant à coeur.

... with a little help from my friends, I learned about a few great student initiative...

L'École de la Montagne Rouge

is collective of students studying Graphic Design at UQAM. Their goal is to produce visual material in support of the divers elements of the student movements. Their focus is on changing general public opinion about the strike by giving it a new image.



est un regroupement d'étudiants en Design Graphique de l'UQAM. Ils ont pour but de générer du matériel visuel en appui au mouvement étudiant. Leur focus est de changer l'image actuelle des grévistes pour faire en sorte que l'opinion publique associe un nouveau visage à la grève.



Fermaille

is a weekly Zine that publishes students texts about education, accessibility, and issues surrounding the strike. They are offering a way for students to make their voice heard.

est une publication hebdomadaire qui regroupe des textes écrits par des étudiants à propos de l'éducation (au sens large), son accessibilité et les enjeux de la grève étudiante. Fermaille donne la chance aux étudiants de se faire entendre.

La Ligne Rouge



is a group of students, all dressed in red, that gather each morning in the metro to rally the population to the cause. From Jean-Talon station to Berri-UQAM, they take the metro and get out at the next station to wait for the next train.

est un regroupement d'étudiants habillés en rouge qui se rassemblent à chaque matin dans le metro afin de sensibiliser le public à la cause étudiante. En partant de la station Jean-Talon, ils prennent le metro et descendent à la station suivante pour prendre le metro suivant et ce jusqu'à la station Berri-UQAM.

La grande migration



is a group of students called Les Oiseaux Rouges that promotes the right of to accessible education. They walked 270 km, Montreal/ Quebec, to attend last Thursday's manifestation as a way to protest against the tuition fee hike.

est un groupe étudiant appelé Les Oiseaux Rouges. Le groupe revendique le droit des étudiants à l'éducation. Pour protester contre la hausse des frais de scolarité, ils ont fait la marche Montréal/Québec afin de participer à la manifestation du 1er mars dernier.



Schola École Populaire

is a student initiative that encourages a free and popular education, accessible to all. They are giving classes in the form of lectures and workshops that anyone can attend.

est une initiative étudiante qui encourage l'éducation libre et populaire, accessible à tous. Ils donnent des cours auxquels tout le monde peut aller sous forme de conférences ou d'ateliers.

La Chorale des Grévistes

is group of students that adapts popular songs with the thematic of the tuition hike and the strike.

est un groupe d'étudiants qui font l'adaptation de chansons populaires sous la thématique de la grève et de ses enjeux.



On bouge en rouge

is a student group where people all dress in red. The participants gather in a public space to give weight to the movement and awareness to the cause.



est un rassemblement pacifique pour lequel tout le monde s'habille en rouge. Les participants se rendent dans un endroit public pour donner du poids au mouvement et sensibiliser la population à la cause.

These are just a few but over the past couple weeks they just keep going up. (Le Rabbit Crew est l'une des plus récentes et l'une qui a fait beaucoup de battage médiatique. Et c'est sans compter les nombreuses manifestations et activités journalières)



Since I felt that the strike was not really happening at Concordia I decided to get involved at UQAM with the guys from L'École de la Montagne Rouge.

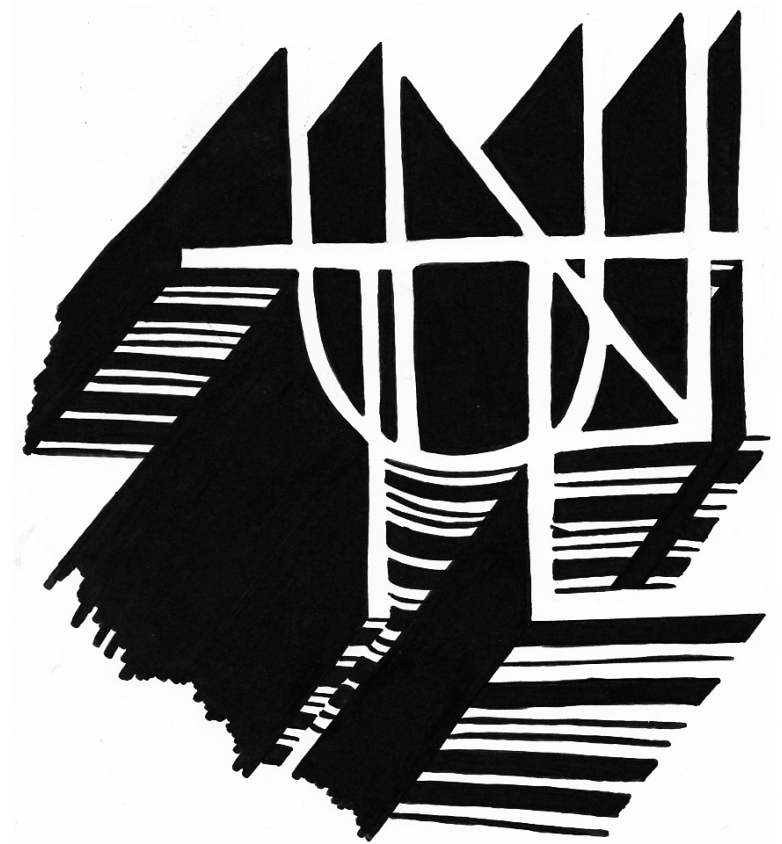
The projects

Engaged Typography

This is an exercise I did at L'École de la Montagne Rouge. What we had to do is choose a word that you feel is relevant/meaningful to the student strike and typographically play with it. The word I chose is Unité or Unite. I wanted to graphically express the meaning of the word.

It was drawn on a Canson sketch tablet using a pencil and sharpie.

Fun fact about this work: it was posted on their website and, to date, it has been re-blogged three times. (Yeah me!)



Social Media

I went to a conference on social medias. It basically discussed how you can increase your visibility on Facebook and Twitter. It was very interesting because in the context of this strike, social media plays a very big role when it comes to information and debate on the subject. It was mainly technical, how to properly use a #tag and stuff but I still really enjoyed it. It made me take a look at my own Facebook. I noticed that, as a way to show their support for the cause, people started to put red squares, or red pictures as their profile picture. I thought it was very

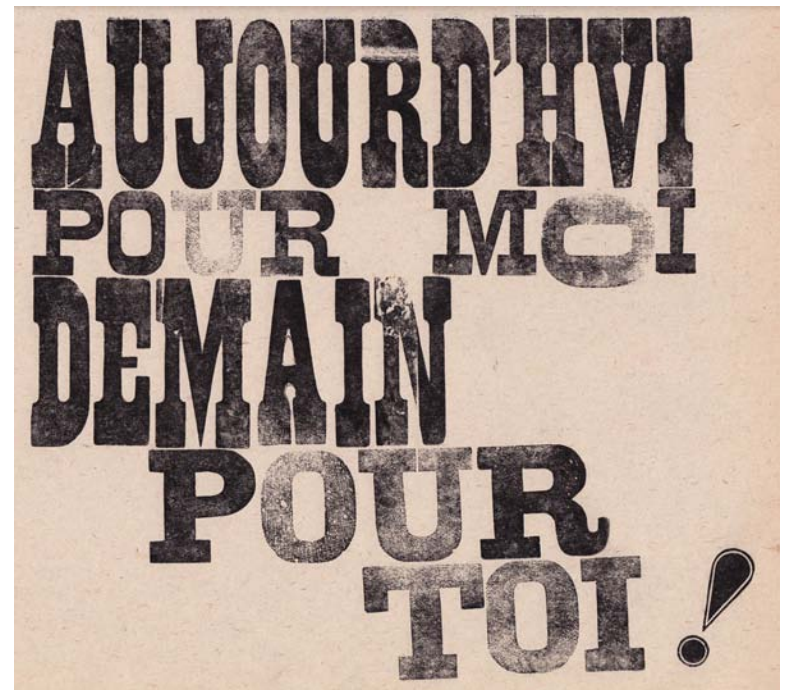
clever since the famous red square stands for people in support of the student strike. People are quite creative. I have a friend that actually made a frame by frame animation by modifying his profile picture. I thought it would be fun to make a work about this aspect of the strike. I took the profile pictures of my friends that support the strike and made a bigger red square out of it. It represents people in unity and solidarity which are two issues that are very important to me. People coming together to work on creating something that is bigger than themselves.

The work's format is 12X18in. It was laser-printed on 10% recycled cardstock that is FSC certified at Rubiks.





This was an activity organized by the members of l'École de la Montagne Rouge. We went to Le Petit Musée de l'Impression in the Old Montreal. We spent the day with the two men who founded this interactive museum. In the morning we got a tour of the museum with explanation about the different presses, where and how the melted the lead and the many lettersets. The great aspect of this museum is that you can touch everything, as long as you put it back in its place. In exchange of one hour of work and us cleaning afterward, we were given access to the rolling press and different sets of letter. We spent the afternoon experimenting with letters, numbers and punctuations, colors, composition and superposition. It was a great experience, an opportunity to share knowledge and services.



Le Petit Musée de l'Impression

Open Letter

We, as designers, are the ones that will be shaping the daily lives of our society. We, as designers, will have the chance and knowledge to shape the views of the broader public by designing what they use, love and share. We, as designers, will also shape the path our society will take. Therefore, we think, we need to be informed and forge opinions about the debates and issues affecting our society. Especially when these issues concern and will affect each and everyone of US. We believe this can be achieved by being informed and informing others.

The Quebec Student Strike movement has been a growing process since the beginning of February 2012. Daily actions are being organized to put pressure on the current provincial government to withdraw its decision in regards to the tuition fee increase.

Since March 1st, 2012, a number of Concordia University faculties have voted in favor of an Unlimited General Strike. This includes our student association: the Fine Arts Student Alliance. This decision is supposed to be representative of all the members of the organization. In regards to this, the vote for the student strike is being renewed weekly.

The goal of this letter is to underline the importance of our opinion as individuals. Whatever this opinion is, we urge all design students to attend these meetings and make their voice heard. As students, our participation is needed for the votes and decisions to be considered as being representative of the Fine Arts student body. The Special General Assembly is a great opportunity for students to debate, discuss and make decisions during the course of the strike. Respect of others and understanding of diversity in opinions are fundamental rules adopted during these meetings.

We are all members of FASA and it is our duty as students to take part in these meetings. Let us be proud and show up in great numbers at the next General Assembly.



La Grève Étudiante 2012

Production of Placards for March 22nd



21 mars 2012, entrée par infraction au département de Design de l'UQAM.

Étant donné que les étudiants sont en grève, la sécurité de l'UQAM s'est ressermée de beaucoup. Quand nous nous sommes présenté au bureau de la sécurité nous nous sommes vu refuser l'accès, habituellement 24h, des locaux de design. Par chance la plupart de nos amis étaient déjà là. Un d'eux est venu nous ouvrir une porte de sortie d'urgence.

(I felt like such a badass)



Once we were in we started working on the placards. The plan was to print in serigraphy 2000 placards to distribute at the march on March 22nd. Challenge accepted and achieved! Three different designs were printed. It took about a dozen of people, ten hours, 2000 pieces of cardboard, three serigraphy tables, five silks and about eight liters of white and red ink. We left at 7h20am, we had to be back at 11h. It gave us time to take a shower, sleep a few hours and eat before it was time to leave for La Grande Manifestation.

March 22nd

La Grande manifestation a rassemblé 200 000 manifestants appuyant la cause étudiante. Elle est considérée comme étant le plus grand rassemblement étudiants vu au Québec. Je suis très fière d'avoir fait partie de cette marche pacifique pour le droit à l'éducation.

À notre arrivée au point de ralliement nous avons fait la distribution des 2000 affiches que nous avons finis de produire quelques heures plus tôt. Ce fut un moment mémorable de voir la marée humaine brandir bien haut les affiches que nous avons produites.

Cette journée a été pour moi une expérience inoubliable. C'était la première fois que je participais à une manifestation de cette envergure. Tout au long de la marche on pouvait éprouver ce sentiment de fierté, d'appartenance et de solidarité à travers tout le mouvement étudiant.



La Grande Mascarade

Ce projet a été produit dans le contexte d'un événement qui s'est tenu le 29 mars à Montréal. L'activité était basée sur La Grande Mascarade qui a lieu pendant le carnaval de Venise. Les étudiants étaient divisés en quatre groupes et portaient des masques aux couleurs des différentes lignes de métro. Leurs trajets variaient selon la couleur qu'il leur avait été assigné.

Étant donné que je ne pouvais pas participer à cette manifestation j'ai décidé de faire ma propre petite production de masques. J'ai fabriqué un total de quatre masques avec des designs différents. Ensuite j'ai voulu les documenter comme s'ils avaient été réellement porter. Malheureusement je n'ai pas trouvé l'esthétique et la qualité de mes images satisfaisantes. J'ai donc décidé de plutôt faire une intervention sur des photographies déjà existante. J'ai trouvé le résultat beaucoup plus intéressant. Idéalement je voudrais prendre d'autres photos avec des "personnes normales" et remplacer les images de magazine que j'ai présentement.

The mask were made with plastic Dollorama masks and Bristol cardstock to create the different shapes. They were covered with leftover red fabric I found in the basement. The posters were laser-printed on format is 12X18in, 10% recycled cardstock that is FSC certified at Rubiks.



We are one

Their are a lot of very interesting articles/texts being written on the strike. Fermaille is a great student initiative that publishes each week a series of texts about education, accessibility, and the various issues surrounding the student strike. They are offering a way for people to have their voice heard. This project was inspired by a text, I read in Fermaille, written by A. Gendron-Deslandes. It discusses the strikers different personality type and how in coming together they are the strength of the strike movement. The poster reads: We are 1 and the big 1 is actually the author's text. With this project I tried to communicate what was written in the text through typographic play.

The work's format is 24X36in. It was printed on matte paper with Rubik's inkjet printer.

Archétypes

L'Athée

Chair et esprit en marge du débat.
Au cœur la résignation du non-
croquant, les moyens lui ont fêtré la foi.
La grève illimitée lui ruisselle le long du
corps : il se refuse à admettre une portée
quelconque à cette stratégie qui a atteint,
selon lui, le point de chute, le degré zéro de
signifiante.

Appropriation du langage : Alors qu'il pourrait
se servir du blasphème comme propulsion dans le
mouvement de protestation, l'athée privilégie un blasphème
silencieux, intérieur. Il ne croit pas aux remous engendrés par la
parole, et ne peut tolérer ceux qui portent tout haut ce qu'il étouffe tout
bas. L'emploi de la négativité fait vibrer ses propos, un vide au cri improbable,
conquis parce que sans écho : « Je ne veux pas, on ne peut pas, il n'est pas possible. » Sa
résistance idéologique restreint l'expansion de sa voix, mais au fond, ne pas dire est tout
de même « dire ». Son silence ne saurait alors être absolu, en ce que les autres peuvent
faire et dire pour lui, en son nom, à sa place. Et déjà, c'est croire au mouvement.

Le Sceptique

Ce contestataire caméléon a de la difficulté à prendre position, et souvent ses opinions
varient dépendamment des gens avec qui il discute. Il tente d'allier intérêts personnels
et gains collectifs, bien ancré dans le réel, dans la logique des choix. Son ambivalence
idéologique le fragilise, reconnaissable à l'éclat d'un regard déserteur : il sait
pertinemment que lorsque sa session sera définitivement compromise, il n'hésitera pas
à lever son carton rouge contre la majorité...

Appropriation du langage : L'ironie lui permet
d'éviter de prendre définitivement position face à
ses pairs. On ne sait pas, à l'écouter parler, s'il est
pour ou contre la grève illimitée, pour ou contre la
hausse des frais de scolarité. Son langage oscille, il
ondule, dérive. On le reconnaît à l'hésitation de ses
arguments, au rite moqueur qui ponctue parfois
ses lancées idéologiques. Justement, sa parole est
coincée, paradoxale, c'est un pragmatique qui ne
fait pas entièrement confiance au poids de ses
propres mots. Mais tout de même, le Sceptique
ose transcender le silence, permettant dès lors au
langage d'exister. À la grève d'être habitée.

Le Théoricien

Sa contribution est primordiale, bien qu'elle ait lieu
derrière un écran virtuel ou symbolique, dans la
distance des corps. Il milite via sa zone de confort, le
plus souvent par l'intermédiaire des réseaux sociaux,
mais son engouement à stimuler l'esprit critique
de son entourage lui confère un statut de gréviste
engagé.

Appropriation du langage : Le Théoricien privilégie
la citation, la statistique, le name-dropping. C'est
un expert dans la manipulation des idées, il sait
comment utiliser les mots des autres au profit de la
cause qu'il soutient, sous couvert d'objectivité. Le
langage soffre tel un moyen d'étaler les enjeux et
de déployer l'engagement politique : il attribue une
valeur factuelle aux mots, à leur trajectoire. Se sert
de chiffres pour ponctuer ses idées, à la façon de
virgules ou, lorsque son auditoire le lui permet, de
points d'exclamation. Pour le théoricien, les chiffres
et les lettres ont la même fonction, celle d'endormir
le débat, de stimuler une réflexion en temps présent.

Le Manifestant

Le Manifestant doit investir l'espace. La rue met en
scène ses revendications, agissant comme lieu de
rencontres et d'expansion collective. Il s'informe
un peu sur les déroulements de la grève, les quén-
drits, mais plus souvent qu'autrement, il crie à la
désinformation. Et peut-on vraiment l'en accuser
? Ce qui l'intéresse, c'est le contact humain, la lutte
politique par l'alliance sociale. On le reconnaît au
carré de tissu rouge épinglé à son sac décoller, qu'il
brandira tel un drapeau jusqu'à la fin, coûte que
coût.

Appropriation du langage : Sa voix bien portante
a du rythme, a besoin de propulsion. Il a la parole
rouge tranchante, souvent courte et efficace. Il
n'aime pas user les mots, il souhaite le langage
radical. Adepte de slogans, de vérités crues, de
convictions sans rime ni détour, le Manifestant
recherche la résonance, n'hésitant pas à recourir à
l'image pour métaphoriser ses contestations, mais
aussi sa quête. De plus, les couleurs peintes à même
les pancartes alimentent sa rhétorique, souligne son
souci poétique, inaudible jusqu'alors sous ses cris du
cœur. Sans lui, le débat actuel n'aurait pas la même
propension créatrice, ni le langage la même charge
symbolique.

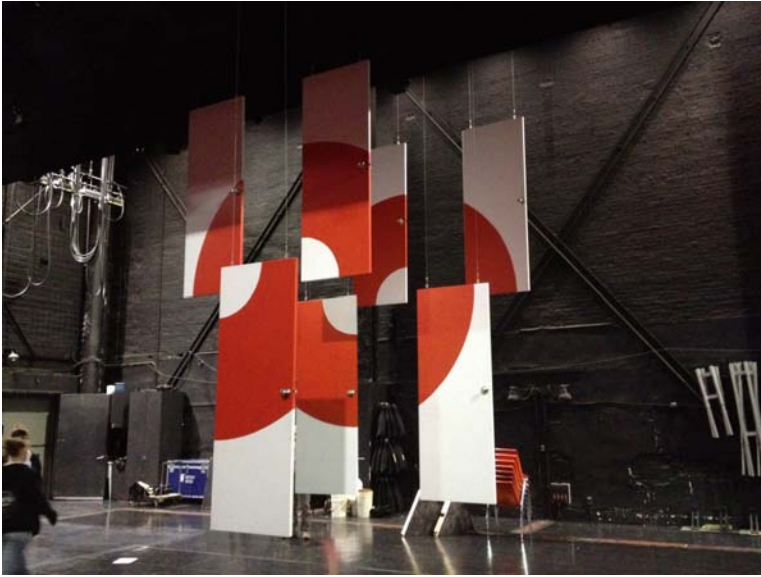
Le Porte-parole

Le Porte-parole cerne toutes les scènes à la fois,
Assemblées, manif, revues, réseaux sociaux et
soirées organisées. On ne sait pas si c'est pour lutter
contre son propre scepticisme, ou encore parce que
l'inertie le dérange, mais la grève illimitée ne peut
se vivre pour lui autrement que par l'action. Il a
besoin d'être au cœur du mouvement, de réaliser sur
place, concrètement, l'avance des choses. Il se met à
l'avant-scène pour mieux s'effacer derrière les droits
qu'il défend, il parle pour mieux permettre à la foule
de s'exprimer. Un bon porte-parole se dévoue corps
et âme, malgré le doute et la fatigue : il s'oublie dans
l'espoir de garder le débat socialement vivant.

Appropriation du langage : Véritable révolutionnaire
du langage, il synthétise les sons ambiants, les met
au diapason. Nul doute, le Porte-parole croit en
la sacralité du langage, qu'il soit parlé, écrit ou
symbolique. À une condition toutefois, qu'il soit
malléable, qu'il se module pour permettre à tous
d'être uniques au sein d'une identité nationale
commune. Il ne croit pas aux formules toutes faites,
il préfère le flot naturel, authentique des gens qui
militent pour ce qu'ils croient juste. Peu importe
leur positionnement. Pour lui, le lyrisme est sans
doute l'arme de combat la plus puissante, par sa
subtilité, sa beauté et sa transcendance. Rassembleur
de voix, il travaille à leur unification, les porte en lui
et les recrée : il souhaite porter la parole vers de
nouvelles cimes.

Et comme la richesse de l'être humain se trouve plus
souvent qu'autrement dans ses contradictions, ses
divergences et écarts, la grève gagne en couleurs
et en mouvements grâce à l'amalgame de ces cinq
archétypes, farouchement en lutte à l'intérieur de
nous tous.

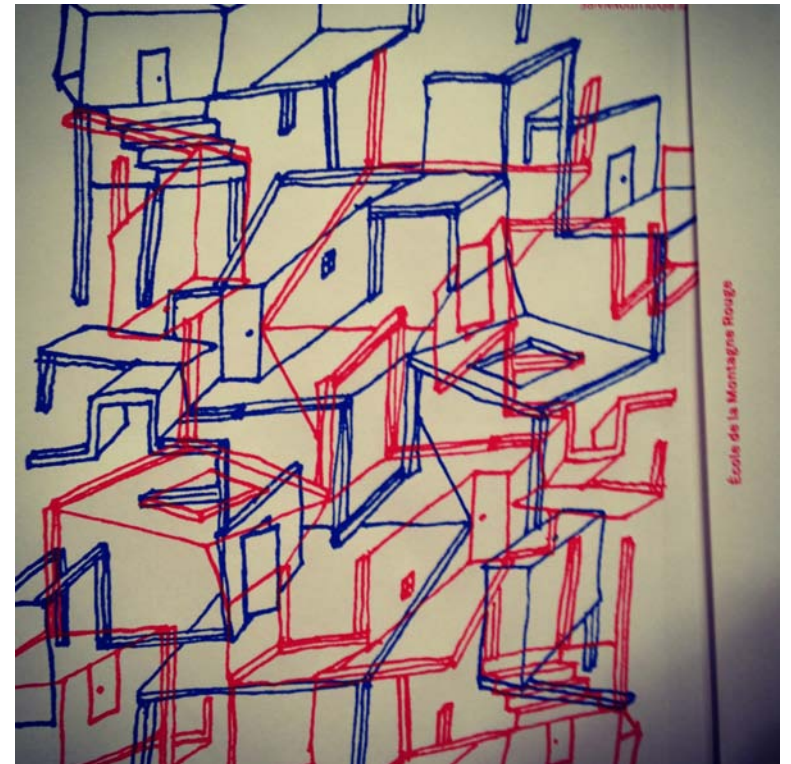
We are



L'école de la Montagne Rouge y était présente. Ses membres sont à l'origine de l'installation scénographique. Tout au long de la journée et la soirée nous avons fait l'impression d'un total de 666 affiches pour l'évènement. Ces affiches étaient distribuées au fur et à mesure qu'elles étaient produites. Les spectateurs et orateurs étaient invités à venir les prendre. L'évènement a été un grand succès, il a donné lieu à des discussions et échangé très intéressants entre les personnes présentes.

Nous?

Nous? est un évènement social qui a eu lieu le 7 avril 2012 au Monument-National, de midi à minuit. Douze heures pendant lesquels, toute la population a été invitée à réfléchir/discuter sur les sujets de la démocratie, de la liberté et du bien commun. 70 citoyens et citoyennes venant de différents milieux (artistique, universitaire, scientifique, politique, etc.) ont été invités à partager les textes qu'ils ont écrits pour l'occasion.



Conclusion

I really enjoyed my experience. I feel like I learned a lot from others but also about myself. I think the fact that we were such a minority in favor of the strike at Concordia/in the Design Department, gave me the sense that I HAD to do something about it. I feel like this experience gave me more confidence in myself to speak up for what I believe in.

I also feel like I have learned a great deal about... life. I got more interested in politics in order to understand and form my own opinion about the issues surrounding the tuition fee hikes and the student strike. I also got to have discussions with people that have different rules, aesthetics, views and perceptions of Design which was very interesting. I got to do things that I would never have had a chance to do in a normal school context. I experience a different form of learning. Students learned from one another through the exchange of their knowledge and their own experience.

Languages: I decided to write this book in both french and english without any sense of priority or hierarchy because this is my reality. I jump from one language to the other, sometime confuse one for the other. They are this duality inside of me, they are both part of me.

Typography: Through out this project, I chose to use Minion Pro an OpenType font that was redesigned in 2000. I used this font for the We Are One Poster on a pure aesthetic base. After going through my entire font library, I felt like it was the best choice for the visual I was creating. It made sense to me to use the same font in this booklet to create continuity and unity through the project.

Color: The choice of color was not even a question. Quelle couleur est la plus représentative du mouvement de grève étudiante? RED.

Et ça continue...

